



**Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa
Consejo Permanente**

PC.DEC/481
20 de junio de 2002

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

398ª sesión plenaria

Diario CP N° 398, punto 4 del orden del día

**DECISIÓN N° 481
REASIGNACIÓN DE RECURSOS PARA EL PRESUPUESTO
SUPLEMENTARIO DE LAS MISIONES DE OBSERVACIÓN
DE ELECCIONES Y DEL PROYECTO DE ASISTENCIA
TÉCNICA DE LA OIDDH PARA 2002**

El Consejo Permanente,

Recordando su Decisión N° 469 de 11 de abril de 2002 relativa al Presupuesto Unificado de la OSCE para el año 2002,

Insistiendo en la importancia de mejorar la planificación de las actividades ulteriores de la OIDDH,

Aprueba:

- Un presupuesto suplementario por un importe de 1.492.100 euros para la OIDDH, de conformidad con la propuesta distribuida por la Secretaría el 18 de junio de 2002 (PC.IFC/43/02/Rev.3);
- La reasignación de recursos, en el marco del procedimiento de reconsideración presupuestaria de mitad de ejercicio y conforme a lo indicado en el Anexo de la presente decisión, con miras a dotar a la OIDDH de recursos financieros, por un importe de 1.492.100 euros, requeridos para cubrir el coste desarrollo las Misiones de Observación de Elecciones y del Proyecto de Asistencia Técnica.

PRESUPUESTO UNIFICADO DE LA OSCE PARA EL AÑO 2002

Propuesta de Presupuesto Suplementario (En euros)

Fondo			
Programa principal	Presupuesto	Presupuesto	Presupuesto
Subprograma	Revisado	Suplementario	Revisado
	2002		
<u>I. Fondo General. (Secretaría)</u>			
Secretario General y Servicios Centrales			
Gestión ejecutiva	633.800		633.800
Prensa e Información pública	803.300	(19.500)	783.800
Servicios jurídicos	216.400	(27.200)	189.200
Supervisión interna	557.600		557.600
Cooperación externa	440.900		440.900
Seminarios	30.900		30.900
Cuestiones de equiparación del hombre y la mujer en el empleo	130.300		130.300
Cuestiones estratégicas relacionadas con la policía	159.000	(7.100)	151.900
Misiones de corta duración/Visitas del PeE y de los RP del PeE	225.000		225.000
Total	3.197.200	(53.800)	3.143.400
Gestión/Plan de mejora de la tecnología de la información			
Gestión de proyectos			
Total			
Actividades relacionadas con los aspectos económicos y medioambientales de la seguridad			
Coordinador de las Actividades Económicas y Medioambientales de la OSCE	594.550		594.550
Reunión del Foro Económico	297.700		297.700
Total	892.250		892.250
Actividades de Prevención de Conflictos			
Dirección y gestión	261.100		261.100
Sección de programas para las misiones	581.700		581.700
Seguridad sobre el terreno	118.800		118.800
Centro de operaciones	526.400		526.400
Sala de emergencia/comunicaciones	56.800		56.800
Total	1.544.800		1.544.800

Fondo			
Programa principal	Presupuesto	Presupuesto	Presupuesto
Subprograma	Revisado	Suplementario	Revisado
	2002		
Actividades relacionadas con los aspectos militares de la seguridad			
Red de comunicaciones	381.500	(6.500)	375.000
Dependencia de Apoyo al FCS	283.800		283.800
Seminarios	48.000		48.000
Total	713.300	(6.500)	706.800
Gestión de Recursos Humanos			
Dirección y gestión	286.500		286.500
Contratación	489.200	(45.400)	443.800
Gestión del personal	436.400		436.400
Capacitación y mejora de los servicios profesionales	366.700	(16.300)	350.400
Total	1.578.800	(61.700)	1.517.100
Departamento de Administración y Finanzas/ Servicios comunes en Viena			
Dirección y Gestión	231.450		231.450
Servicios generales	1.718.400		1.718.400
Finanzas	1.183.700		1.183.700
Servicios de Tecnología de la Información	3.183.300	(72.200)	3.111.100
Servicios de apoyo a las misiones	922.000	(65.200)	856.800
Gestión central de archivos y documentos	226.000		226.000
Total	7.464.850	(137.400)	7.327.450
Departamento de Administración y Finanzas/ Servicios de conferencias en Viena			
Dirección y Gestión	186.800		186.800
Servicios de reuniones y Administración	2.136.800		2.136.800
Servicios de idiomas	2.833.000		2.833.000
Total	5.156.600		5.156.600
Departamento de Administración y Finanzas/ Oficina de Praga			
Servicios de conferencias en Praga			
Información pública, documentación y otros servicios	405.200		405.200
Total	405.200		405.200

Fondo	Presupuesto Revisado 2002	Presupuesto Suplementario	Presupuesto Revisado
Programa principal			
Subprograma			
Financiación para la clausura administrativa de las Misiones en Estonia y Letonia			
Estonia (procedimiento de clausura)	47.200		47.200
Letonia (procedimiento de clausura)	196.600		196.600
Total	243.800		243.800
Total del Fondo General	21.196.800	(259.400)	20.937.400
<u>II. FONDO PARA LA LUCHA CONTRA EL TERRORISMO</u>			
Dependencia de lucha contra el terrorismo/OSG	80.300	(7.700)	72.600
Dependencia de lucha contra el terrorismo/Aspectos militares de la seguridad			
Dependencia de lucha contra el terrorismo/OIDDH	351.400		351.400
TOTAL	431.700	(7.700)	424.000
<u>III. OFICINA DE INSTITUCIONES DEMOCRÁTICAS Y DERECHOS HUMANOS (OIDDH)</u>			
Actividades relacionadas con la Dimensión Humana			
Elecciones	2.590.600	1.492.100	4.082.700
Democratización	1.497.200		1.497.200
Supervisión de los derechos humanos	500.000		500.000
Asuntos públicos	200.400		200.400
Reunión de Aplicación	397.300		397.300
Cuestiones relativas a romaníes y sinti	206.700		206.700
Total	5.392.200	1.492.100	6.884.300
Servicios comunes			
Gestión ejecutiva	398.000		398.000
Servicios generales	794.300		794.300
Servicios de finanzas	377.000		377.000
Total	1.569.300		1.569.300
TOTAL de la OIDDH	6.961.500	1.492.100	8.453.600
<u>IV. ALTO COMISIONADO PARA LAS MINORÍAS NACIONALES (ACMN)</u>			
Actividades del Alto Comisionado			
Dirección y Gestión	1.020.600		1.020.600
Consultas sobre el terreno	431.800		431.800

Fondo	Presupuesto Revisado 2002	Presupuesto Suplementario	Presupuesto Revisado
Programa principal			
Subprograma			
Proyectos	102.500		102.500
Total	1.554.900		1.554.900
Servicios comunes			
Servicios generales	658.300		658.300
Servicios de finanzas	5.700		5.700
Total	664.000		664.000
TOTAL del ACMN	2.218.900		2.218.900
<u>V. REPRESENTANTE PARA LA LIBERTAD DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN</u>			
Gestión	766.400		766.400
Total del Representante para la Libertad de los Medios de Comunicación	766.400		766.400
VI. FONDOS RELATIVOS AL CONFLICTO QUE ES OBJETO DE LA CONFERENCIA DE MINSK DE LA OSCE			
<u>Grupo de Planificación de Alto Nivel</u>	175.000		175.000
<u>Proceso de Minsk</u>	939.300		939.300
<u>Representante Personal del PeE</u>	1.022.500		1.022.500
TOTAL DE FONDOS RELATIVOS AL CONFLICTO QUE ES OBJETO DE LA CONFERENCIA DE MINSK DE LA OSCE	2.136.800		2.136.800
VII. MISIONES Y OPERACIONES DE LA OSCE SOBRE EL TERRENO			
<u>Centro en Alma-Ata</u>	681.800		681.800
<u>Centro en Ashgabad</u>	607.700		607.700
<u>Centro en Bishkek</u>	947.000		947.000
<u>Centro en Tashkent</u>	730.500		730.500
<u>Misión en Tayikistán</u>	2.288.000		2.288.000
<u>Representante ante la Comisión Gubernamental de Estonia para los Militares en Situación de Retiro</u>	131.700		131.700
<u>Grupo de Asesoramiento y Supervisión en Belarús</u>	994.400		994.400
<u>Coordinador de Proyectos en Ucrania</u>	687.500		687.500
<u>Misión en Moldova</u>	827.600		827.600
<u>Oficina en Ereván</u>	616.900		616.900
<u>Oficina en Bakú</u>	794.600		794.600
<u>Misión en Georgia</u>	12.026.200		12.026.200
<u>Grupo de Asistencia en Chechenia</u>	1.946.500		1.946.500
<u>Presencia en Albania</u>	4.556.300		4.556.300

Fondo			
Programa principal	Presupuesto	Presupuesto	Presupuesto
Subprograma	Revisado	Suplementario	Revisado
	2002		
<u>Misión en la República Federativa de Yugoslavia</u>			
Oficina del Jefe de la Misión	642.800	(35.900)	606.900
Departamento de Administración y Finanzas	2.543.800	(97.200)	2.446.600
Departamento de Servicios de Policía o Vigilancia	2.817.900	(166.800)	2.651.100
Departamento de derechos humanos/Estado de derecho	456.400	(33.500)	422.900
Departamento de medios informativos	361.800		361.800
Departamento de democratización	1.014.100	(10.600)	1.003.500
Departamento de Economía y Medio Ambiente	289.900	(3.800)	286.100
Oficina en Podgorica	948.800	(79.800)	869.000
Fondos del Jefe de la Misión	50.000		50.000
Total	9.125.500	(427.600)	8.697.900
<u>Misión de la OSCE en Croacia</u>			
Servicios centrales	3.861.900		3.861.900
Democratización	2.231.800		2.231.800
Dimensión humana	2.219.400		2.219.400
Asuntos políticos	495.000		495.000
Retorno y reinserción	2.181.400		2.181.400
Total de la Misión	10.989.500		10.989.500
Aumentos en la Secretaría	343.800		343.800
Total de la Misión de la OSCE en Croacia	11.333.300		11.333.300
Total de las Misiones y operaciones de la OSCE sobre el terreno	48.295.500	(427.600)	47.867.900
VIII. GRANDES MISIONES Y PROYECTOS DE LA OSCE			
<u>Tareas de la OSCE en Bosnia y Herzegovina</u>			
Oficina Central	5.607.900		5.607.900
Capacitación y mejora de los servicios profesionales	200.000		200.000
Democratización	1.659.800		1.659.800
Elecciones/Aplicación de los resultados electorales	534.700		534.700
Derechos humanos	930.200		930.200
Prensa e información pública	441.100		441.100
Cooperación en materia de seguridad	798.300		798.300
Centros regionales	8.108.500		8.108.500
Total de la Misión	18.280.500		18.280.500

Fondo	Presupuesto Revisado 2002	Presupuesto Suplementario	Presupuesto Revisado
Programa principal			
Subprograma			
Estabilización regional/Control de armamentos			
Negociación (Artículos II y IV)	462.200		462.200
Coordinación de actividades de verificación	135.100		135.100
Estabilización regional/Control de armamentos	597.300		597.300
Aumentos en la Secretaría	1.291.100	(7.100)	1.284.000
Total	20.168.900	(7.100)	20.161.800
Misión de la OSCE en Kosovo			
Oficina Central	2.263.700		2.263.700
Departamento de servicios administrativos y auxiliares	24.213.800	(370.000)	23.843.800
Departamento de democratización	4.902.000	(10.000)	4.892.000
Departamento de derechos humanos y Estado de derecho	4.856.900	(15.000)	4.841.900
Institución del Defensor del Pueblo	689.900	(20.000)	669.900
Departamento de elecciones	13.211.800		13.211.800
Departamento de medios informativos	1.416.500	(5.000)	1.411.500
Formación y mejora del servicio de policía	8.903.500	(5.000)	8.898.500
Total de la Misión	60.458.100	(425.000)	60.033.100
Aumentos en la Secretaría	3.343.300	(59.800)	3.283.500
Aumentos en la OIDDH	260.100		260.100
Total	64.061.500	(484.800)	63.576.700
Misión de Vigilancia de la OSCE en Skopje			
Jefe de la Misión y Servicios centrales	1.081.100		1.081.100
Administración y Finanzas	5.098.400		5.098.400
Programa de buena gestión pública	1.234.200		1.234.200
Servicios de supervisión al servicio del fomento de la confianza	5.836.400		5.836.400
Servicios de formación de la policía	7.703.100	(305.500)	7.397.600
Total de la Misión	20.953.200	(305.500)	20.647.700
Aumentos en la Secretaría	120.600		120.600
Total	21.073.800	(305.500)	20.768.300
TOTAL DE GRANDES MISIONES Y PROYECTOS	105.304.200	(797.400)	104.506.800
TOTAL DEL PRESUPUESTO	187.311.800	0	187.311.800